



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Bem utca 6-7. Telefon: 109 400, 269 400

A szerkesztési és kiadási a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. szeptember 5.

bb 1. új városközpontot kap kőbánya, szakrendelő épül a második kerületben - tudósítás kerületi tanácsülésekről

i n i t r v m z s

1964. szeptember 5.

az elmúlt napokban több kerületben tanácsülésen foglalkoztak a soronkövetkező, fontosabb helyi feladatokkal.

a tizedik kerületi tanácsülésen a nagy munkáskerület korszerűsítési terveit ismertették, s a tanácsstagok és szakemberek véleménye alapján döntötték el, milyen legyen kőbánya jövőbeli városközpontja. a tervek szerint a kerület új központjában körülbelül három-ezer modern lakás épül majd, mellettük korszerű üzlethelyiségeket, szolgáltató házakat emelnek, s itt kapnak helyet a fontosabb egészségügyi, kulturális és igazgatási intézmények is. az első lépésben a körösi csoma ut üzletsorát alakítják ki, étteremmel és élelmiszerboltokkal. a zalka máté téri népbüfé helyén - a korponai utca és a hölgy utca közötti területen - korszerű étterem és több új üzlet nyílik. a körösi-csoma ut iránya később részben megváltozik majd. az új utvonal keleti szegélyén belvárosi színvonalú lakberendezési, továbbá üveg-és porcelánszaküzlet létesítését tervezik, a nyugati oldalon élelmiszeráruházat, - ennek építését a tervek szerint már a jövő évben megkezdik, - továbbá gyógyszeráruháza, patyolat szalont és ruházati boltot rendeznek be. a régi utvonalnak a zalka máté tértől a füzér utcáig terjedő szakaszán bazár jellegű üzletsort alakítanak ki. a pataki istván téren - a halom utca és az állomás utca találkozásánál - nagyméretű áruház és étterem-kombinát épül.

a második kerületi tanács az egészségügyi helyzetet vizsgálta. megállapította, hogy a lakóterületen az utóbbi időben sokat javult az ellátás. a körzeti orvosok több időt fordíthatnak betegeikre, mert a korábbi 3.500 biztosított helyett most csak mintegy kétezer felnőtt lakos jut egy-egy körzeti orvosra.

/folyt.köv./

Le

/bb 1. új városközpontot... 1. folyt./, vm

a szakellátás fejlesztését azonban nehezíti a kapás utcai rendelőintézet zsúfoltsága. ezért egy nagyobb, sokoldalú szakkellátást nyújtó rendelő építését tervezik a kerület központjában, lehetőleg a moszkva tér környékén. a javaslatot a felsőbb szervek is támogatják, s a kerületi tanács már előkészületeket tett a rendelő helyének kijelölésére.

az első kerületi tanácsülés elismerését fejezte ki a lakosság-nak a községefejlesztési feladatok megvalósítását segítő társadalmi munkáért. sokan vettek részt például a bástya sétány és más utvonalak rendezésében, s szép eredményeket hozott az egy nap az iskoláért mozgalom is. a toldi gimnáziumban és a hunfalvy technikumban az építkezés utáni takarítást társadalmi úton végezték el, ezenkívül az intézet környékének rendezéséhez, a tornaudvar kialakításához is nagy segítséget nyújtott a lakosság./mti/

bb 2. utrakeltek a fecskék, megjötték a sárjáró madarak

vid ká sk vm

1964. szeptember 5.

Látványos, hangos „fecsketanácskozások”, zajlottak le ezekben a napokban a szegedi tereken és utcákon. a villanyvezetékeken százas csapatokban, szorosan egymás mellett ültek a nagy utra készülő madarak, bicsúzkodtak a várostól, majd seregekbe verődve indultak délre. ősziest képet öltöttek a szeged környéki vadvizek és a fehértói rezerváció is. gólyát már nem lehet látni, birodalmukat elfoglalták az északi sárjáró madarak, ezerszámra tanyáznak a godák, a cankók, a tőkés és csörgőrécék, szorgalmasan tisztogatják a lecsapolt és lehalászott tavakat. ritka vendégként megjelentek a pacsirta nagyságu víztapósók is. táplálék után kutatva széles, bőrhártyás lábakkal kavargatják a sekély vizet./mti/

bb 4. modern étterem a százötven éves borpince felett

vid ká sk vm

1964. szeptember 5.

a földművelésszövetkezetek a balatonpart kisebb helyein is gondoskodnak az ellátás javításáról. a nyáron számos helyen új önkiszolgáló éttermet, kisvendéglőt és bistrót nyitottak meg. az északi partnak eddig meglehetősen elhanyagolt szakaszán, a balatonfüred és badacsonyi között lévő szepezdfürdőn most újabb reprezentatív borkóstolót és éttermet épít a földművelésszövetkezet. az új létesítmény érdekessége, hogy a modern étterem alatt százötven éves borpince húzódik, ahol hangulatos borkóstolót rendeznek be./mti/

bb 3. 1500 magyar könyv a lipcsei és frankfurti nemzetközi vásáron

de/sk/s zs

1964. szeptember 5.

a szeptember 6-án kezdődő lipcsei nemzetközi vásáron a legszebb könyvek között 700 magyar könyvet is megtekinthetnek a látogatók. többségük magyar szerzőknek az akadémia és a corvina kiadónál német, angol, francia nyelven megjelent szépirodalmi művei, de igen sok tudományos szakkönyv is van közöttük. a közgazdasági és jogi, valamint a medicina könyvkiadó csaknem teljes repertoárját bemutatja. először kerül angol nyelven a külföldi olvasók elé karinth ferenc: „budapesti tavasz”, című regénye, és móra: „aranykoporsó”, -ja, német nyelven pedig ráth-végn istván: „a könyv komédiája”, című műve.

a szeptember közepén kezdődő frankfurti nemzetközi könyv-vásárra 800 művet szállít a kultura külkereskedelmi vállalat. ennek csaknem fele magyarországon kiadott idegen nyelvű mű. a kiállításra magyar delegáció is utazik frankfurtba, hogy tárgyalásokat folytasson külföldi kiadókkal a közös könyv kiadásáról./mti/

bb 5. különvonat a badacsonyi szüretre

tné/s bs

1964. szeptember 5.

a szeptember 13-án tartandó badacsonyi szüreti ünnepek alkalmából az ibusz budapestről badacsonyra különvonatot indít./mti/

bb 6. tájékoztató az általános iskolai kézikönyvekről

vi/sk/s zs

1964. szeptember 5.

több iskola pedagógusai még nem kapták meg a munkájukat segítő kézikönyveket. ezzel kapcsolatban a tankönyvkiadó vállalatnál elmondták, hogy az általános iskolák pedagógusai részére már megjelent a kézikönyv az első és második osztályos környezetismerethez, az első, második, harmadik és negyedik osztályos énektanításhoz. ezek kiszállítására már megkezdődött. ugyancsak hamarosan az iskolákba kerül az v-es a kézikönyvet helyettesítő útmutató a 1.-iv. összevont osztályok pedagógusainak készült útmutató.

a felsoroltakon kívül több általános iskolai segéd-könyv kéziratán most dolgoznak, s ezek is csak jövőre látnak napvilágot.

az egyenként 8.000- 10.000 példányban megjelenő kézikönyveket országsszerte a tanácsok osztják szét az iskolák között./mti/

/bb 1. új városközpontot... 1. folyt./, vm

a szakellátás fejlesztését azonban nehezíti a kapás utcai rendelőintézet zsúfoltsága. ezért egy nagyobb, sokoldalú szakképzést nyújtó rendelő építését tervezik a kerület központjában, lehetőleg a moszkva tér környékén. a javaslatot a felsőbb szervek is támogatják, s a kerületi tanács már előkészületeket tett a rendelő helyének kijelölésére.

az első kerületi tanácsülés elismerését fejezte ki a lakosságnak a községefejlesztési feladatok megvalósítását segítő társadalmi munkáért. sokan vettek részt például a bástya sétány és más utvonalak rendezésében, s szép eredményeket hozott az egy nap az iskoláért mozgalom is. a toldi gimnáziumban és a hunfalvy technikumban az építkezés utáni takarítást társadalmi úton végezték el, ezenkívül az intézet környékének rendezéséhez, a tornaudvar kialakításához is nagy segítséget nyújtott a lakosság./mti/

bb 2. utrakeltek a fecskék, megjöttek a sárjáró madarak

vid ká sk vm

1964. szeptember 5.

Látványos, hangos „fecsketanácskozások”, zajlottak le ezekben a napokban a szegedi tereken és utcákon. a villanyvezetékeken százas csapatokban, szoroson egymás mellett ültek a nagy utra készülő madarak, bucsúzkodtak a várostól, majd seregekbe verődve indultak délre. Ősziest képet öltöttek a szeged környéki vadzajok és a „fehértói rezerváció is. gólyát már nem lehet látni, biróalmukot elfoglalták az északi sárjáró madarak, ezerszámra tanyáznak a godák, a cankók, a tőkés és csörgőrécék, szorgalmasan tisztogatják a lecsapolt és lehalászott tavakat, ritka vendégként megjelentek a pacsirta nagyságu víztaposók is. táplálék után kutatva széles, bőrhártyás lábaikkal kavargatják a sekély vizet./mti/

bb 4. modern étterem a százötven éves borpince felett

vid ká sk vm

1964. szeptember 5.

a földművelésszövetkezetek a balatonpart kisebb helyein is gondoskodnak az ellátás javításáról. a nyáron számos helyen új önkiszolgáló éttermet, kávézókat és bistrót nyitottak meg. az északi partnak eddig meglehetősen elhanyagolt szakaszán, a balatonfüred és badacsonyi között lévő szepezdfürdőn most újabb reprezentatív borkóstoló és éttermet épít a földművelésszövetkezet. az új létesítmény érdekessége, hogy a modern étterem alatt százötven éves borpince húzódik, ahol hangulatos borkóstolót rendeznek be./mti/

bb 3. 1500 magyar könyv a lipcsei és frankfurti nemzetközi vásáron

de/sk/s zs

1964. szeptember 5.

a szeptember 6-án kezdődő lipcsei nemzetközi vásáron a legszebb könyvek között 700 magyar könyvet is megtekinthetnek a látogatók. többségük magyar szerzőknek az akadémia és a corvina kiadóknál német, angol, francia nyelven megjelent szépirodalmi művei, de igen sok tudományos szakkönyv is van köztük. a szorgalmazási és jogi, valamint a medicina könyvkiadó csaknem teljes repertoárját bemutatja. először kerül angol nyelven a külföldi olvasók elé karinthy ferenc: „budapesti tavasz”, című regénye, és móra: „aranykoporsó”,-ja, német nyelven pedig ráth-végn istván: „a könyv komédiája”, című műve.

a szeptember közepén kezdődő frankfurti nemzetközi könyvvásárra 800 művet szállít a kultura külkereskedelmi vállalat. ennek csaknem fele magyarországon kiadott idegen nyelvű mű. a kiállításra magyar delegáció is utazik frankfurtba, hogy tárgyalásokat folytasson külföldi kiadókkal a közös könyvkiadásról./mti/

bb 5. különvonat a badacsonyi szüretre

tné/s bs

1964. szeptember 5.

a szeptember 13-án tartandó badacsonyi szüreti ünnepségek alkalmából az ibusz budanestről badacsonyba különvonatot indít./mti/

bb 6. tájékoztató az általános iskolai kézikönyvekről

vt/sk/s zs

1964. szeptember 5.

több iskola pedagógusai még nem kapták meg a munkájukat segítő kézikönyveket. ezzel kapcsolatban a tankönyvkiadó vállalatnál elmondták, hogy az általános iskolák pedagógusai részére már megjelent a kézikönyv az első és második osztályos környezetismerethez, az első, második, harmadik és negyedik osztályos énektanításhoz. ezek kiszállítására már megkezdődött. ugyancsak hamarosan az iskolákba kerül az v-es a kézikönyvet helyettesítő útmutató a 1.-iv. összevont osztályok pedagógusainak készült útmutató.

a felsoroltakon kívül több általános iskolai segédkönyv kéziratán most dolgoznak, s ezek is csak jövőre látnak napvilágot.

az egyenként 8.000- 10.000 példányban megjelenő kézikönyveket országsszerte a tanácsok osztják szét az iskolák között./mti/

bb 7. vándorolnak a hortobágyi őzek

vid ká tr vm

1964. szeptember 5.

két évtizeddel ezelőtt még nem éltek őzek a hortobágyon. a pusztán folyó természetátalakító munka eredményeként azután a ligetes erdőkben, a szélvédő erdősávokban jó menedéket talált ez a vad is. az őzek először a tiszai ártéri területén, a mocsári őstölgyek erdejében, a pusztai szélén, oháton jelentek meg. a kis állományt féltve gondozták, s az szépen gyarapodott. ma már 220 őzet tartanak nyilván a hortobágyi vadrezervátumban. a vadőrök azt is megfigyelték, hogy az őzek vándoratra indultak a pusztán, s kónyára, hortra, valamint a pusztai dinnyési részén lévő új telepítésű kiserdőkbe is eljutottak. /mti/

bb 8. szeptember 7-én ismét megnyitja kapuit az országgyűlési könyvtár

i áe sk vm zs

1964. szeptember 5.

szeptember 7-én ismét megnyitja kapuit az országgyűlési könyvtár. az újjáalakított, megszépült helyiségek reggel 9-től este 20 óráig állnak az olvasók rendelkezésére. /mti/

bb 9. szedik a szilvát a dunántúlon is

vid ká tr vm

1964. szeptember 5.

a szatmári szilváskertek után a nyugat-dunántúli legnagyobb szilvásában, a kelégyi micsurin tsz 78 holdas kertjében megkezdődött a gyümölcszedés. először a nagyszemű olasz kékszilvát szedik, s a termést a hazai piacokra szállítják. a napokban kezdődik a híres magyar szilvafajta, a besztercei kék szedése. ebből harminc vagonnyit nyugat-németországba és csehszlovákiába küldenek. egyszerre 250-en szedik az izletes gyümölcsöt - főleg asszonyok és lányok. /mti/

bb 10. afrikai professzor tanulmánytá hazánkban

vid j-lm sr

1964. szeptember 5.

n.s. nor el dein kairói professzor a kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként hosszabb tanulmányutat tesz hazánkban. az egyesült arab köztársaságból érkezett vendég a kairói egyetem gyógyszerészeti-kémiai tanszékének professzora, s magyarországi útja során elsősorban a gyógyszerkutatást és a gyógyszergyártást tanulmányozza, de érdeklődést tanúsít az egyetemi oktatás és a kutatómunka szervezése iránt is. ezidőszereint debrecenben, a kossuth lajos tudományegyetem szerves-kémiai intézetében dolgozik n.s. nor el dein a debreceni kutató intézetben az első afrikai professzor, aki tanulmányozza az ottani kutatásokat. /mti/

bb 11. száz orosz szó

vid -lm -cz

1964. szeptember 5.

szolnok megyében évről-évre népszerűbbek a tit és az mszbt által rendezett orosz-nyelvtanfolyamok. most összesen különböző fokokon 22 csoportban kezdődik meg a nyelvoktatás. szolnokon, törökszentmiklóson, karcagon, mezőtúron és több más helységben az idén mintegy háromszázan gyarapítják orosz nyelvtudásukat. újszerűek a nyelvoktatásban az ugynevezett turista tanfolyamok. a megyéből ugyanis minden esztendőben nagyszámu termelőszövetkezeti gazda utazik a szovjetunióba. részükre olyan tanfolyamokat rendeznek, amelyekeken rövid idő alatt elsajátíthatják a legszükségesebb szavakat és így legalább száz ismert orosz szóval a tarsolyukban indulhatnak. /mti/

bb 12. turistaszálló - vizimalomból

vid j-lm sr

1964. szeptember 5.

tabolcán nagy mértékben gátolja az idegenforgalom fejlődését a szálláshiány. ezen igyekeznek segíteni a veszprém megyei tanács: gondjaiba vette a régi műemlék vizimalmot és ebből átalakítással 56 férőhelyes turistaszállót építenek. a malom-tó partjának romantikus környezetében álló vizimalomnál már megkezdtek a munkálatokat. /mti/

8,33/m

- 5 -

bb 13. politechnikai játék pályázatot hirdet az okisz

i kf-lm vg

1964. szeptember 5.

az okisz, a serdülőkorú fiatalok technikai kulturájának, tudományos érdeklődésének fejlesztését elősegítő, politechnikai játék-pályázatot hirdet. a pályázaton bárki, akár több modellel, prototípussal, vagy részletes műszaki leírással résztvehet. követelmény, hogy a pályamű olyan tulajdonságokkal rendelkezzen, amely kielégíti az ifjúság politechnikai nevelésének követelményeit, s a gyermekek játék közben könnyen ismerkedhessenek meg a műszaki, technológiai és természettudományi alapfogalmakkal. a nyertesek között 70 000 forint díjat osztanak ki. a pályamunkákat jelírással levélben november 30 - december 5. között kell beküldeni az okisz népköztársaság utja 12. szám alatti bemutató termékek címére. a pályázatról részletes felvilágosítást ad az okisz műszaki főosztálya, 5., pesti barnabás u. 6. szám. /mti/

bb 14. fél hónap alatt 1529 munkás távozott és 1589 kérte felvételét az ém építőipari vállalataitól

i sb/lk-lm vg

1964. szeptember 5.

az építésügyi minisztérium pénzügyi főosztálya érdekes statisztikai beszámolót készített a minisztérium építőipari vállalatainak munkaerő-forgalmáról. június második felében, a vizsgált időszakban összesen 3118 építőipari dolgozót érintett a munkaerővándorlás. a vállalatoktól eltávozott 1529 munkás, 1589 pedig felvételét kérte. így fél hónap alatt kicserélődött a vállalatok dolgozóinak több mint 3 százaléka. a csere hátrányos volt, mert lényegesen csökkent a szak- és betanított munkások száma.

a vizsgált időszakban azt is megkérdezték a távozóktól, miért kérik elbocsátásukat. a munkásoknak 31 százaléka lakásához közelebb talált új munkahelyet, s 29 százaléka pedig bérügyi panaszok miatt, vagyis nagyobb kereset reményében hagyta ott vállalatát. minden második kilépő önkényesen távozott. a munkaerőhiányt kihasználó „vándorlók”, gyakran maguk kéri, hogy jegyezzék be munkakönyvükbe az önkényes kilépést. furcsa következtetéssel ettől a bejegyzéstől előnyöket várnak, mert szerintük az önkényes kilépés „fémjelzi”, hogy jó munkások, hiszen nem akarták engedni őket. az építőipari vállalatok a távozók 36 százalékát hozzájárulással engedték el, s mindössze 3 dolgozót bocsátottak el fegyelmi uton.

/folyt. köv./

8.40/a

- 6 -

bb 14. /fél hónap alatt...1.folyt./-lm

az építőiparnak az előző években főleg a mezőgazdaság adott új munkaerőt. a júniusi vizsgálat azonban kimutatta, hogy most már meglepően alacsony a mezőgazdaságból jött munkások száma. csupán minden tizedik újonnan felvett munkás volt korábban mezőgazdasági dolgozó. az ém vállalatoktól eltávozókból pedig már minden harmadik munkás a mezőgazdaságban keresett új munkahelyet. így tehát lényegesen többen mentek a mezőgazdaságba, mint onnan az építőiparba. feltételezhető, hogy azoknak a munkásoknak 30-40 százaléka is a mezőgazdaságban helyezkedett el, akik távozásuk alkalmával nem akarták, vagy még nem tudták megmondani, hol fognak dolgozni. a távozók legnagyobb része, majdnem 40 százaléka azonban az építőipari előiskola után a gyáriparba ment.

a munkaerővándorlás helyzetéről és jellemző vonásairól összeállított beszámoló jelentést megkapták az ém főosztályai és más illetékes hatóságok is. a vizsgálat alapján most az építésügyi minisztérium átfogó intézkedési tervet készít a munkaerővándorlás csökkentéséről, a munkaerőgazdálkodás javításáról. /mti/

bb 15. nagy nyári forgalma volt a süttői „játékvonatnak”,

vid lk-lm szf

1964. szeptember 5.

rekordforgalommal zárta a nyarat a süttői erdei kisvasút. a gerecse hegység mészkőbányáinak termését fuvarozó vonatot két évvel ezelőtt rendezték be személyszállításra is. a kis „játékvonat”, serpentinpályán viszi végig a kirándulókat az erdővel, völgyekkel, szakadékokkal, mészégető kemencékkel tarkított hangulatos hegyi tájon. nyolc állomása közül az utolsó, a 350 méter magasan fekvő a legforgalmasabb. ezen a ponton ugyanis egész nyáron uttörők táboroztak. az idén négy hónap alatt csaknem negyvenezren utaztak a süttői kisvasuton. /mti/

bb 16. huszonegy malac egy kocától

vid ká/sk-lm -cz

1964. szeptember 5.

a tolna megyei miszlán huszonegy malacot fialt németh józsef fénérhusu anyakocája. a sok kismalacból csak egy tucatnyi fért el a koca alatt, a többieket cuclival próbálja felnevelni gazdájuk. /mti/

9.20/e

- 7 -

bb. 18. színes diafilm a legszebb népi himzésekről

vid/j/a/-cz

1964. szeptember 5.

a mezőkövesdi matyóházban kiállításon mutatják be az idei kis jankó bori pályázatra beérkezett legszebb népi himzéseket. a kiállításnak - amely augusztus 20-án nyílt meg - igen nagy a sikere. a több mint 100 - modern lakásba is felhasználható - matyó rózsákkal, kalocsai és sárközi mintákkal díszített terítőkről, függönyökről, párnákról és fali futókról nemcsak a mezőkövesdre látogató külföldiek nyilatkoznak elismeréssel, hanem az ország legjobb népművészeti munkáit nagy számban tanulmányozzák a különböző művészeti-szakkörök tagjai is. a kiállítás legszebb népi himzéseiről, amelyek az ország különböző tájain készültek, színes diafilmet készítenek. a husz sorozatban készülő diafilmet már a téli hónapokban kikölcsonzik a borsodi és más megyék díszítőművészeti szakköreinek, hogy az ujszerű mintákat minél többen megismerjék és elsajátítsák. a kiállítás gazdag anyagát a muzeumi hónapban miskolcon is bemutatják. /mti/

-. -

bb. 19. a fejedelem asztalában keresték a rákóczi kincseket - megnyitják a vajai muzeumot

vid/j/a/-cz

1964. szeptember 5.

több állandó jellegű kiállítással október első napjaiban ünnepélyesen megnyitják a vajai kurucz vaji ádám muzeumot. öt termében rendeznek be más-más tárgy kiállítást. egy helyiségében - levéltári anyagok, térképek, helyben gyűjtött néprajzi tárgyak alapján - vaja község történetét ismertetik. a szatmári béketárgyalás színhelyét szolgáló termet korabeli butorokkal és képzőművészeti alkotásokkal rendezik be. külön-külön termekben tárják a közönség elé a rákóczi-szabadságharc tiszántúli hadjárataival kapcsolatos dokumentumokat, tárgyakat, a 17.-19. századi ón- és kerámiaművészeti, valamint a kuruckorral és rákóczival összefüggő néphagyományi emlékanyagot. a kiállítandó tárgyak között található a fejedelem egyik asztala, amelyhez az a hagyomány fűződik, hogy későbbi tulajdonosa megfurta a lábát, abban kereste a rákóczi kincseit. bemutatják a botpaládról előkerült, rákóczi címerével, a „hazáért és szabadságért”, felirattal ellátott emlékszűrt és egy barokk stílusú és művészi értékű szánkót, amely arról nevezetes, hogy állítólag a vajai gróf egyik gyáron mária terézia királynőt szánkóztatta meg benne. /mti/

-. -

9.30/e

- 8 -

Me

bb. 20. ötmillió tonna szén az ország legolcsóbban termelő bányájából

i/szf/lk/a/vg

1964. szeptember 5.

a mátraaljai szénbányászati tröszthez tartozó ecsédi külfejtési bánya dolgozói jelentették a nehézipari minisztériumnak, hogy szeptemberig az üzem megnyitása óta, 1957-től ötmillió tonna barnaszén, lignitet termeltek ki és adták át a népgazdaságnak.

az ecsédi külfejtési célüzem feladata a mátravidéki hőerőmű fűtőanyaggal való ellátása. a lignit a bányából öt kilométer hosszú alagútban, szállítószalagon jut a petőfi-bányai osztályozóműbe, ahonnan drótkötélpálya viszi az erőműbe.

az üzemben eddig kitermelt ötmillió tonna szén átlagos önköltsége körülbelül 110 forint tonnánként. a környékbeli mélyművelésű üzemekben ugyanakkor 200-230 forint az önköltség. ecséd tehát a magyar bányászat leggazdagaságosabban termelő üzeme. az egy munkásra jutó termelékenység itt a mélyművelésű üzemekénél is négyszer nagyobb.

a bányában átlagosan 30 méter vastag fedőréteg eltávolításával szabadítják fel a 8-10 méter vastagságú lignittelepeket. azokon a területeken, ahol a szén már kitermelték, a földet visszatöltik a gödörbe. a megüledett, ugynevezett deponiák felületén rendezik a terepet és alkalmassá teszik mezőgazdasági művelésre. az utóbbi években kísérleteket kezdtek, hogy a visszatöltött részekben milyen mezőgazdasági terményeket lehet legeredményesebben termelni. különböző parcellákba málnát, szőlőt, nyárfaerdőt telepítettek. egyes helyeket a szomszédos termelőszövetkezeteknek adták át művelésre. valamennyi kísérlet jó eredménnyel végződött és megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy a külszíni bányában betemetett részein jövőre megkezdhesék a rendszeres mezőgazdasági művelést. /mti/

-. -

bb. 21. pvc-csőre cserélik ki a tatabányai vízvezetékhalózati acélcsöveit a mozgó talaj miatt

bid/lk/a/szf

1964. szeptember 5.

tatabányán, a bányaművelés miatt nagy gondot jelent a földalatti vízvezetékhalózati karbantartása. az acélcsövek háromnegyed része ugyanis állandóan mozgó, alábányászott területen fekszik. emiatt gyakori a csőtörés, évenként 1500-1800 esetben vonulnak ki a karbantartók.

a gyakori csőtörések megakadályozására a tatabányai víz-és csatornamű vállalat dolgozói az acélcsövek helyett pvc-csőveket fektetnek le. a műanyagcsöveket a hagyományos technológiáktól eltérően kötik, illetve ragasztják össze.

/ folyt.köv./
9.33/e

- 9 -

Me

bb. 21./ pvc-csőre..... folyt./a

a ragasztott, hajlékony, rugalmas csövek jobban ellenállnak a rétegelmozdulásoknak. a fagyhatár alatti mélységben kiegyenlített a hőmérséklet, s így a hőingadozásra különben érzékeny pvc-cső nem deformálódik. ezenkívül olcsóbb is az acélcsőnél, s az a jó tulajdonsága is megvan, hogy nem okoznak benne kárt a különféle humuszsavak, nem vezet a talaj kóboráramát, ami az acélcövek korrózióját okozza, illetve sietteti.

eddig már hétezer méter hosszan cserélték ki az acélcöveket műanyagcsővel, s azóta nagyon ritkán fordul elő csőtörés. a legrégebben lefektetett műanyagcső már 36 hónapja jól állja a talajmozgást./mti/

--

bb. 22. ivóvíztisztító ozonizálással kísérleteznek a nagy felszíni vízműnél - új vegyszerekkel gyorsítják a derítést

1/sb/lk/a/vg

1964. szeptember 5.

a budapesti ivóvíz tisztítási és fertőtlenítési módszereinek fejlesztésére közös munkabizottságot alakítottak az országos vízügyi főigazgatóság, a fővárosi tanács, a vízművek, továbbá a mélyépítési tervező vállalatok és az egészségügyi hatóságok szakemberei.

a munkabizottság irányításával nagy kísérletsorozat kezdődött a vizet rontó szennyező anyagok eltávolítására. többek között a nagy felszíni vízműnél újfajta ozonizáló berendezést próbálnak ki. ennek az oxigénfejlesztő készüléknek a segítségével főleg a fenolos szennyeződést teszik ártalmatlanná. a vízhez adagolt oxigén ugyanis szinte elégeti a fenolt, s így szagtalanítja és megszünteti kellemetlen mellékizét. ezt a módszert azonban csak akkor akarják hasznosítani, amikor a legszennyezettebb a duna és alacsony a vízállás. különösen nagy probléma a víztisztítás télen, mert gyakran jégpáncél takarja a folyót és a hidegben a szokásosnál lényegesen lassabb a víz öntisztulási folyamata. ezért az ozonizáló berendezés igazi főpróbájára majd csak a duna jegesedési időszakában kerül sor.

az ozonizáló berendezés csak azokat a szennyező anyagokat teszi ártalmatlanná, amelyek oxidálódnak, vagyis elégnak. amelyek nem, azok hatástalanítására a kísérletsorozatban sok újfajta derítővegyszert is kipróbálnak. a vizsgálatok máris biztatóak./mti/

--

9.45/e

- 10 -

Wz

bb 17. arp beauti, alton, incruccio - új őszibarackfajták telepítését javasolják a balaton-partra

vid/ká/tr/m

1964. szeptember 5.

a keszthelyi agrártudományi főiskola balatonakali kísérleti telepének 245 fajtából álló gyűjteményében beérte a legkésőbbi őszibarack fajta, az elberta. szedésével egyidőben értékelték az ideai eredményeket. a fajtagyűjteményben évek óta figyelik, hogy a sajátos balatonparti éghajlat és talajadottságok mellett, melyik fajta szerepel legjobban, melyik a legalkalmasabb a köves kopárosok betelepítésére. a kutatók megállapításuk szerint a hideg tél ellenére az akali kísérleti telepen általában jól teremtek az őszibarackfák. a magyar tenger mérsékelt hatására megközelítően sem volt olyan mértékű a fagykár, mint az ország más vidékein. kiugró eredményt hozott az arp beauti fajta, amely nálunk még nem honosodott meg. az izletes, sárgahusu, nagyszemű gyümölcs 90 mázsán felül termett holdanként. a fajtának főként az exportban lesz nagy szerepe. a balatonpart ellátására két új fajta meghonosítását ajánlják a kutatók: az alton és az incruccio nevű fehér husu őszibaracknak nagy jövőt jósolnak. mindkettő érési ideje az üdülési időre esik./mti/

bb 24. öt millió forint értékű illóolajat desztilláltak daránypusztán

vid/ká/sk/m

1964. szeptember 5.

az ország legnagyobb illatos gazdaságában, daránypusztán befejeződött a nyári illóolajnövények, a francia és angol levendula, a kapor, a muskotályzsálya és a kamilla betakarítása. a lepárló üzemben eddig mintegy 6000 kilogramm illóolajat nyertek, amelynek tulnyomó részét már el is szállították parfümök és gyógyszerek készítésére. az eddig desztillált illóolaj értéke több mint öt millió forint. az őszi olajnövények az angelika, a lestyán és a koriánder betakarítása egy hónap múlva kezdődik./mti/

bb 25. a debreceni kossuth lajos tudományegyetem színjátszó

vid/j/m/sr

1964. szeptember 5.

a nagyerdőben, a természetadta színpadon, tölgyfákkal körülvett, 800 személyes nézőtéren szeptember 19. és 22. között négy színházi előadást tartanak. görög és római szerzők műveit mutatják be, így euripidész orosztész című tragédiáját. irodalmi estjükön görög és római költők szerelmes versei is szerepelnek. a debreceni csokonai színház művészei, mint vendégek, szofoklész elektráját felolvasó formában viszik színre./mti/

9,50/m

- 11 -

Wz

bb 26. a vásárosnaményi beregi muzeum

vid j- lm sr

1964. szeptember 5.

dolgozói az év első felében a régen hanyódó cserépedények százait gyűjtötték össze a járásban, még a régi olajoskorsókat is megtisztították, s muzeumba vitték, így egy helyen található a beregi részen az utolsó 300 évben használt edények megmentett példányai. a legrégebbi darab egy 1677-ben készült cserépkulacs. a felirat szerint bandur László edénymester készítette./mti/

--

bb 27. megkezdődött a szegedi gumigyár gépeinek próbajáratása

vid lk-lm ki

1964. szeptember 5.

szeged új ipari létesítményében, a műszaki gumigyárban, megkezdődött az első próbajáratása. a tizenegyezer négyzetméter alapterületű nagycsarnokban a tizenöt millió forint értékű vulkanizáló berendezés hengerei már forognak. ezen a gépen hevedereket, hajtószíjakat és szigetelő anyagokat gyártanak majd. megkezdtek két hengerszék üzemi próbáit is. egyelőre üresen járnak, de rövidesen sor kerül a termelő munkára. a tervek szerint még az idén kilenc millió forint értékű készáru kerül ki a gyárból.

a nagycsarnokban német és magyar szerelők, gumipari szakemberek újabb gépegységeket készítenek elő indításra. közben folyamatosan újabb és újabb berendezések érkeznek szeged legfiatalabb üzemébe./mti/

gépek

--

bb 28. a háztájiban termelt gyümölcsöt és zöldséget is segíti értékesíteni egy csongrádi termelőszövetkezet

vid ká/sk-lm -cz

1964. szeptember 5.

ötletes elgondolást valósítottak meg csongrádban a ruzsai napsugár termelőszövetkezetben. függetlenített áruértékesítési felelőst bíztak meg azzal, hogy háztájiban termelt gyümölcsre és zöldségfélékre, a tanyaudvarokon nevelt baromfiállományra, s egyéb áruira szerződést kössön a tagokkal. ugyancsak az ő feladata gondoskodni arról, hogy a földművelőszövetkezeti felvásárló telepekre eljusson az áru. a kezdeményezés igen hasznosnak bizonyult. a legnagyobb nyereség a gazdák számára, hogy nem kell bejárniuk a városba a piacra, vagy órákat eltölteni várakozással a földművelőszövetkezeti felvásárló telepen. a ruzsai tsz kis felvásárló telepe néhány hónap alatt több millió forintos forgalmat bonyolított le./mti/

--

10.03/e

- 12 -

bb. 23. hét év alatt 15 és fél méter magasra nőttek a hansági olasz nyárfák

vid/ká/sk/a/-cz

1964. szeptember 5.

a hanságban csaknem ezer hektáron díszlenek a gyorsan növő olasz nyárfák. hét évvel ezelőtt telepítették először ezt a fajtát, s az minden tekintetben beváltotta a hozzá fűzött reményeket. a mostani tudományos felmérés során megállapították, hogy hét év alatt a fák elérték a 30 centiméteres vastagságot és a 15.5 méteres magasságot, ami fél köbméter faanyagot felel meg. a többlet más fajtákhoz viszonyítva 40-70 százalékos. az olasz nemes nyárfákat tíz éves korukban lehet kitermelni, s akkor annyi faanyagot adnak, mint a nálunk honos nyárfák 25 éves korban. a hanságban zömmel most már ilyen fákat telepítenek./mti/

--

bb. 29. intézkedések és tervek a magyar-szovjet alumínium egyezmény végrehajtásának meggyorsítására - már az idén megkezdik a magyar timföldaluminiummá való feldolgozását a szovjetunióban

1/szf/hné/a/vg

1964. szeptember 5.

mint ismeretes, a tavalyelőtt megkötött szovjet-magyar timföld-alumínium egyezmény alapján hazánk 1967-től kezdődően 1980-ig fokozatosan évi 330 000 tonnára növekvő mennyiségű timföldet szállít a szovjetunióba kohósítás céljából és az ebből előállított alumíniumot a szovjet ipar teljes egészében visszaszállítja Magyarországra.

az egyezmény megkötése óta eltelt majdnem két esztendő alatt a magyar timföldipar és a szovjet alumíniumkohászat helyzete olyan kedvezően alakult, hogy a két fél szakemberei lehetőséget látnak a timföld-alumínium megállapodás gyorsított ütemű végrehajtására. ennek megfelelően a magyar alumíniumipari tröszt a minera-impex, valamint a metallimpex külkereskedelmi vállalat közreműködésével, a magyar-szovjet egyezmény irányelvei szerint éves kereskedelmi szerződést kötött a szovjet alumíniumiparral, hogy Magyarország az idén mintegy 30 000 tonna timföldet küld ki a szovjet kohóknak, amelyek az abból gyártott alumínium 60 százalékát már 1964-ben, fennmaradó részét pedig 1965-ben visszaszállítják Magyarországra. a terv az, hogy hasonló szerződést a következő években is kötnek az egyezmény 1967. évi életbeléptetéséig. így tulajdonképpen az egyezmény végrehajtását előbbrehozzák.

az 1950 óta tartó rendszeres kutatások megfelelő alapot nyújtanak a bauxittermelés fejlesztésére. a szakemberek szerint a bauxitkészletek a magyar-szovjet egyezmény figyelembevételével tervezett szükségletet mintegy 40-50 évig fedezik. a bauxitbányászat tehát a kapacitások jobb kihasználása, az új bányák gyorsabb megnyitása révén képes rá, hogy a bővülő timföldgyártást ellássa nyersanyaggal, még a gyorsított ütemű fejlesztése esetén is.

/ folyt.köv./
10.10/e

- 13 -

bb. 29./ intézkedések.../ folyt./a

ez adta az ösztönzést az iparág vezetőinek, hogy a timföldgyártás tervezett fejlesztését meggyorsítsák ezzel lényegesen siettesék a szovjet-magyar egyezmény végrehajtását is. a fejlesztés gyorsítását a tervezett új ajkai timföldgyár beruházásának előbbrehozásával akarják elérni. az eredeti beruházási terv az új timföldgyár első egységének üzembeállítását 1972 első negyedére tűzi ki. az eddigi vizsgálatok alapján úgy látják, hogy megfelelő előfeltételek megteremtésével a gyár építése már 1967-ben megkezdődhet. a kivitelezés gyorsításával pedig elérhető, hogy az első egységet - 1972 helyett - már 1971-ben termelésbe állítsák. a magyar alumíniumipari tröszt ilyen értelmű javaslatot készült a felsőbb szervek elé terjeszteni./mti/

bb. 30. agrometeorológiai konferencia kecskeméten

i/ms/tm/a/zs

1964. szeptember 5.

a magyar tudományos akadémia, az országos meteorológiai intézet és a magyar meteorológiai társaság szeptember 15-19 között agrometeorológiai konferenciát rendez kecskeméten. a tanácskozáson a magyar szakembereken kívül előreláthatólag 10 országból mintegy 40 kutató vesz részt. a konferencia a homoki gazdálkodás meteorológiai vonatkozásait vitatja meg. a homoki szőlő, gyümölcs, zöldség-termesztés, erdőgazdálkodás fejlesztése, termelési hozamainak növelése világszerte nagy probléma. a mezőgazdasági kutatás ezen a téren különösen szoros kapcsolatot tart az agrometeorológiával, amit a homoktalajok speciális víz-és hőgazdálkodása, sugárzási viszonyai indokolnak.

a konferenciát szeptember 15-én nyitják meg a kecskeméti városi tanács dísztermében. az ezt követő három napon tudományos előadások hangzanak el. a konferencia 19-én egésznapos tanulmányi kirándulással végződik. a résztvevőknek bugacon bemutatják a homoki mezőgazdasági, gyümölcs-és szőlőtermelés, valamint erdőgazdálkodás hagyományos és új formáit./mti/

10.20/e

-14 -

KE

bb. 31. magyar kormányküldöttség utazott a brnoi vásárra

t/kf/tné/a/bs

1964. szeptember 5.

a csehszlovák szocialista köztársaság kormányának meghívására - dr. csanádi györgy közlekedés és postaügyi miniszter vezetésével - kormányküldöttség vesz részt a brnoi vásáron.

a magyar kormánydelegáció: dr. csanádi györgy, közlekedés és postaügyi miniszter, mulató jános külkereskedelmi miniszter-helyettes és kiss jános kohó és gépipari miniszter-helyettes szombaton reggel elutazott budapestre. a delegációval együtt utazott frantisek hála, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa. a küldöttséghez csatlakozik majd cséby lajos, hazánk prágai nagykövete.

a kormánydelegáció bucsuztatására a nyugati pályaudvaron megjelentek a közlekedés és postaügyi minisztérium vezetői, a kohó és gépipari minisztérium, valamint a külügyminisztérium vezető munkatársai. ott volt frantisek pisek, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete és a nagykövetség több munkatársa./mti/

bb 32. a művelődésügyi minisztérium

k vt/tné-lm bs

1964. szeptember 5.

óvodai osztálya közli, hogy az óvodai felvételre a jelentkezés utolsó napja szeptember 7-e. 14-ig döntenek a bizottságok a felvételek ügyében. a döntés eredményéről a szülők az óvodában értesülhetnek./mti/

bb 33. a mahart közli,

tné-lm bs

1964. szeptember 5.

hogy a budapest-horány-surányi járatot szeptember 7-ével kezdődően napi háromról két járatra csökkentik az alábbiak szerint:

budapestről horány érintésével surányba járat indul 7.00 órakor és 15.00 órakor. surányból horány érintésével budapestre indul 11.00 órakor és 18.30 órakor. fenti menetrend a beszüntetésig érvényben marad./mti/

10,23/m

- 15 -

KE

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb. 6.sz. hírlinket/ tájékoztató az általános iskolai
kézikönyvekről /

v i s s z a v o n j u k ,

helyette az alábbi hirt kérjük felhasználni!!!!
/mti/

x x x

bb. 6.tájékoztató az általános iskolai kézikönyvekről

i/vt/sk/a/zs

1964. szeptember 5.

több iskola pedagógusai még nem kapták meg a munkájukat segí-
tő kézikönyveket. ezzel kapcsolatban a tankönyvkiadó vállalatnál
elmondták, hogy az általános iskolák pedagógusai részére már meg-
jelent a kézikönyv az első és második osztályos környezetismeret-
hez, az első, a második, harmadik és negyedik osztályos énektani-
táshoz, valamint az 1-4. osztályok gyakorlati foglalkozásához. ezek
kiszállítása már megkezdődött. ugyancsak hamarosan az iskolákba
kerül az 5.- es új orosz nyelvkönyv a/formátumához készült kézi-
könyv. megjelent a kézikönyvet helyettesítő utmutató az 1.-4.
összevont osztályu, az 1-3. és a 2.-4. ugyancsak összevont osztá-
lyu iskolák pedagógusainak is.

még nyomdában van, s előreláthatólag 1965 első negyedében
készül el az 5. és 6. osztályos gyakorlati foglalkozás kézikönyve,
az 5.-8.-os háztartási ismeretekhez, az 5.-es orosz nyelv-
könyv b/formátumához, az 5.-es énekhez és számtanhoz a kézikönyv,
valamint a 7-es biológia oktatásához, továbbá az 5.-8. összevont
osztályok pedagógusainak készült utmutató.

a felsoroltakon kívül több általános iskolai segédkönyv kéz-
iratán most dolgoznak, s ezek is csak jövőre látnak napvilágot.

az egyenként 8 000 -10 000 példányban megjelenő kézikönyveket
országszerte a tanácsok osztják szét az iskolák között./mti/

-. -

10.30/a

- 16 -

WV

bb 34.gépesített raktárt helyezett üzembe, új boltot nyitott
a villért

t sl/gk-lm bs

1964. szeptember 5

a villamossági és szerelési cikkek értékesítő vállalatnál
szombaton kettős avatási ünnepséget tartottak. a katona józsef
utca 15. szám alatt megnyitott a vállalat új közületi boltja, ahol
különböző huzalokat, kábeleket, tekercselő- és ellenállásanyag-
okat, kisebb villanymotorokat, szellőzőberendezéseket vásárolhat-
nak az üzemek. ugyanakkor kistarcsán átadták az új, 3400 négyzet-
méter alapterületű, teljesen gépesített raktárt, amely a tavaly
épült raktárkombináthoz csatlakozik. a modern szállítószalagokkal,
emelővillás targoncákkal felszerelt új részlegbe telepítik a
szerelési anyagokat, az így felszabaduló helyen pedig megszervezik
a gépi adatszolgáltatást, amely gyorsítja és pontosabbá teszi a
kgm értékesítési tevékenységét./mti/

-. -

bb. 36. közlekedési balesetek

gk/zs/e bs

1964. szeptember 5.

a 3. kerület erdőalja ut és viharhegyi ut kereszteződé-
sénél mőcza gábor 3 éves gyermeket motorkerékpárral elütötte
turcsányi attila 22 éves autószerelő, budapesti lakos. a kis-
fiút súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórház-
ba. a balesetet a motoros okozta, aki a lejtős uton vigyázat-
lanul, gyorsan hajtott.

a 10. kerület járszberényi ut és porcelán utca torkola-
tánál diószegi mária 5 éves gyermek át akart szaladni az ut-
testen és elütötte egy személygépkocsi. súlyos, életveszélyes
sérülést szenvedett.

pesterzsébeten, a dózsa györgy ut és a nagy sándor utca
kereszteződésénél enyedi alfréd 42 éves marós motorkerékpár-
jával nem adta meg az elsőbbséget egy tehérgépkocsinak és a
két jármű összeütközött. a baleset következtében a motor veze-
tője súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a soroksári ut és kvassay jenő ut torkolatánál egy teher-
gépkocsi gardántengely-csavarja - műszaki hiba következtében -
leszakadt és az arra haladó lukács györgy 33 éves budapesti
lakost megsértette. lukács györgyöt súlyos, nem életveszélyes
sérüléssel kórházba szállították. /mti/

-. -

11,55/m

- 17 -

WV

bb. 35. vasuti baleset

gk/e zs

1964. szeptember 5.

szombaton hajnalban a hárosi máv-állomás 10-es számú vágányán két összekapcsolás előtt álló vasuti kocsi között akart átmenni béres józsef 43 éves segédmunkás, besnyői lakos. az éppen tolatott kocsik ütközője közé szorult, s olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. /mti/

...-

bb. 37. magyar filmapok párizsban

gk/e zs

1964. szeptember 5.

szeptember 11-17 között magyar filmapokat rendeznek párizsban. ebből az alkalomból az „angyalok földje”, a „nappali sötétség”, az „oldás és kötés”, a „pacsirta”, és a „sodrásban”, című játékfilmeket, továbbá az „1,2,3....”, az „ének a vasról”, a „kézenfogva”, a „mienk a világ”, és a „mese a bogárról”, című kisfilmeket láthatja a francia közönség.

a filmapokra magyar delegáció utazik párizsba, amelynek vezetője kondor istván, a művelődésügyi minisztérium filmfőigazgatóságának helyettes vezetője, tagjai: gaál istván rendező, nagy anna és drachota andrea színművészek. /mti/

...-

bb. 38. olaszországba utazott a közgazdasági egyetem népi együttese

gk/e zs

1964. szeptember 5.

elutazott olaszországba a marx károly közgazdaságtudományi egyetem 42 tagu népi együttese, amely a nemzetközi folklór fesztiválon vesz részt. az együttes műsorán a táncszámok mellett önálló zenekari számok is szerepelnek. /mti/

...-

bb. 39. az országos ügyvédi tanács

gk/e zs

1964. szeptember 5.

elnökségének küldöttsége a szovjet ügyvédi szervezetek tanulmányozására szombaton a szovjetunióba utazott. /mti/

...-

12,00/m

- 18 -

Kle

cc 40. jugoszláviában szerepelnek a lovászai olajmunkás-táncosok

vid j-lm zs

1964. szeptember 5.

a magyar-jugoszláv határmenti találkozók keretében szombaton a jugoszláviai alsótendvára utaztak a lovászai olajmunkás-táncosok. a 17 tagu együttes két alkalommal lép fel alsótendvára. /mti/

...-

bb. 41. fenér lajos fogadta a lengyel erdészeti és faipari delegációt

k/oa/tné/a/ká

1964. szeptember 5.

fenér lajos a minisztertanács elnökhelyettese, az mszp politikai bizottságának tagja szombaton délelőtt fogadta a román gesing erdészeti és faipari miniszter vezetésével budapestben tartózkodó lengyel delegációt és megbeszélést folytatott a két országot érintő szakmai kérdésekről és a kapcsolatok továbbfejlesztéséről. a megbeszélésen résztvett dr. balassa gyula miniszterhelyettes, az országos erdészeti főigazgatóság vezetője. /mti/

...-

bb. 42. két új földkotrógépet helyeztek üzembe visontán

vid/lk/a/ki

1964. szeptember 5.

a mátraaljai szénbányászati tröszt-höz tartozó visontai kőszini szénbánya előkészítésénél újabb két nagyteljesítményű kotrógépet állítottak munkába. így szeptember 5-től már három hatalmas gép, naponta 6 000 köbméter földet mozgat meg. az év végéig körülbelül 700 000 köbméter földet távolítanak el az értékes szénvagyonról. /mti/

...-

bb. 43. negyvennyolc évig a gyárban

vid/lk/a/ki

1964. szeptember 5.

duklesz istván 1916-ban, 12 éves korában, került az ózdi kohászati üzemekbe. a lakatos szakmát tanulta ki, s munkába lépése óta megszakítás nélkül az energiaszolgáltató gyáregységben dolgozott, becsülettel, példás helytállással, egyetlen napot sem mulasztva. a főművezetői beosztást elért többszörösen kitüntetett idős lakatos, üzemének egyik legszorgalmasabb újtója, most nyugdíjba ment. munkatársai, felettesei ünnepelesen búcsúztak tőle és ajándékokkal keveskedtek neki. /mti/

...-

12,35/m

- 19 -

Jabr

bb. 44. bélyegkiállítás nyílt győron

vló/lk/a/ki

1964. szeptember 5.

Szombaton bélyegkiállítás nyílt győron az erkel ferenc művelődési házban, a budapesti „Imax-64” nemzetközi motívum és olimpia bélyegkiállításához kapcsolódó győri kiállítás is motívum jellegű, az 1300 lapon, 150 keretben bemutatott gyűjteményeket előzőleg szakemberekből alakított bizottság szűri. A szombaton 9-ig nyitva tartó kiállításon felállított alkalmi postarészek, emlékbélyegzőt hasznát és árusítja a bélyegnapra megjelent bélyegeket, blokkokat. is./mti/

bb. 46. vakok kézimunka-kiállítása nyílt a fővárosban

t/hl/gk/a/zs

1964. szeptember 5.

A vakok és csökkentők szövetségének székházában szombaton megnyílt a szövetség tagjainak hagyományos kézimunka-kiállítása. A mintegy 200 kiállított tárgyat - szép kivitelű norgotásokat, függönyöket, terítőket, népművészeti babákat - a szövetség kézimunka tanfolyamán részt vett világtalan, illetve csökkentők asszonyok készítették./mti/

bb. 47. új szék-székházát avatták nyíregyházán

vid/j/a/zs

1964. szeptember 5.

Szombaton ünnepélyesen átadták rendeltetésének a szék-társadalomszociológiai főigazgatósága nyíregyházi megyei igazgatóságának új székházát. A város központjában épült háromemeletes székházban 58 irodai helyiség van. A megyei igazgatóság dolgozói ezentúl lényegesen jobb körülmények között végazhatik munkájukat, mint a régi épületben, amelyet a városi dolgozók betegellátásának további javítására használnak fel./mti/

bb. 48. csaknem tízezer hallgató a józsef attila szabadegyetem nyelviskoláján

tné/a/zs

1964. szeptember 5.

Szombaton befejeződött a beiratkozás a tit józsef attila szabadegyetem nyelviskolájára. A beiratkozott hallgatók száma megközelíti a tízezeret./mti/

13.10/m

- 20 -

bb. 45. kitüntetések a bányásznap alkalmából

t/st/gk/a/vg

1964. szeptember 5.

A népköztársaság elnöki tanácsa a 14. bányásznap alkalmából kitüntetések adományozott a legjobb eredményt elért bányaiipari dolgozóknak. A kitüntetések kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke nyújtotta át szombaton a parlament kupolacsarnokában. Az ünnepségen részt vett focs jeno, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, szurdi istván, a párt központi bizottságának titkára, dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, blaha béla, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, és kiss károly, az elnöki tanács titkára.

Kisházi ödön hangsúlyozta, hogy ezen a napon az egész ország meleg szeretettel köszönti a bányászainkat, akik áldozatosán dolgoznak a magyar nép felemelkedéséért, helyállásuknak köszönhető, hogy az elmúlt két rendkívüli hideg télben is megoldódtak energia-gondjaink, s az idén ismét kimagasló eredményeket értek el bányászaink. Az első félévben csaknem 200 000 tonna szenet termeltek terven felül, s bizonyosra vehető, hogy az év végéig a népgazdaság által kért több mint 300 000 tonna terven felüli szenet is az ország rendelkezésére bocsátják. A szénbányászathoz hasonló sikerrel dolgoztak az érc-és ásvány-, a bauxit- és az olaszbányászok is. A bauxitbányákban például a karsztvíz tervszerű lecsapolásával helyenként több mint 40 méterrel csökkentették a vízszintet, amelynek eredményeként több millió tonna bauxit vízveszély nélküli kitermelése vált lehetővé. A kőolajbányászok sikeresen kezdték meg a hajduszoboszlói földgázmező kiaknázását és már tavaly földgázzal látták el a borsodi iparvidék kohászati és vegyiműveit és az észak-alföld számos városát.

Kisházi ödön szólt arról, hogy népgazdaságunk sok millió forintot áldoz a bányászok egészségének, testi épségének védelmére. A szén-, érc-, és ásványbányászokban az idén munkásvédelmi és üzemelegességügyi célokra 32 millió, jóléti, szociális, kulturális és üzemen kívüli orvos-egészségügyi célokra 66 millió forintot fordít. A beruházások azonban csak akkor felelnek meg hivatásuknak, - mondotta - ha a biztonsági előírásokat mindenütt betartják és betartatják. Befejezésül további sikeret, jószerencsét kívánt a bányásmunkához.

Ezután kisházi ödön átadta az elnöki tanács kitüntéseit. A munka érdemrend aranyfokozatát kapta bittmann antal, a közpundántuli szénbányászati tröszt bányakovácsa, borowiecz ferenc, a borsodi szénbányászati tröszt üzemvezetője, juhász istván, az országos érc-és ásványbánya vállalat üzemvezetője, molnár gyula, a nógrádi szénbányászati tröszt bányavezetője, nagy dezső, a mecseki szénbányászati tröszt vajúra, pétervári józsef, a dorogi szénbányászati tröszt vajúra és szűcs antal, az ózdvidéki szénbányászati tröszt vajúra. A munka érdemrend ezüst fokozatát kapta 30, a bronz fokozattal 50 bányaiipari dolgozót tüntetett ki az elnöki tanács./mti/

13.30/e

- 21 -

bb. 49. időjárásjelentés

tr/a

1964. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelent: 1964. szeptember 5-én, szombaton délután:

jó kiránduló idő.

az atlanti óceán felül viszonylag hűvösebb levegő érkezett nyugat-európa fölé. lassu mozgással kelet felé halad, utja során záporokat, zivatarokat okozva, a leszálló légmozgást, s az ezzel járó napos időt biztosító magasnyomású képződmény középpontja erdély és ukraina fölé helyeződött át, de hatása a kárpát medencére még továbbra is kiterjed.

hazánkban pénteken az ország nyugati felében derült, keleti változón felhős volt az idő, eső sehol sem esett. a nap 9-11 óráig át sütött, a hőmérséklet a kora délutáni órákban 22-26 fokig emelkedett, ma hajnalra általában 8-13 fokig hűlt le a levegő, szombaton délelőtt folytatódott a derült, napos idő, a hőmérséklet 11 órakor 21-24 fokig emelkedett.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,1 fok volt, 0,8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag, ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú, a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 19 fok, várható időjárás vasárnap estig: kisebb felhőátvonulások, eső nélkül, mérsékelt, napközben kissé megéltélkülő déli szél, a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 24-28 fok között.

a duna vizállása budapestnél 222 cm./mti/

-. -

bb. 52. dobi istván üdvözlő távirata brazília nemzeti ünnepe alkalmából

tné/a/zs

1964. szeptember 5.

dobi istván az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait humberto castello branco elnöknek, a brazíliai egyesült államok nemzeti ünnepe alkalmából.

x x x

óéter jános külügyminiszter a nemzeti ünnep alkalmából táviratban üdvözölte vasco leitao da cunha-t, a brazíliai egyesült államok külügyminiszterét./mti/

13.35/Lm

-22-

ME

bb. 50. hétfőn az 1., kedden az 5. és a 6. békekölcson sorsolják

i/kf/kf/a/vg

1964. szeptember 5.

az országos takarékpénztár szeptember 7-én és 8-án budapesten, a sportfogadási és lottó igazgatóság nádor utcai székházában rendezi az 1., az 5. és a 6. békekölcson 1964. második félévi húzását.

hétfőn délután 14 órai kezdettel tartják az 1. békekölcson sorsolását, ebből a kölcsonból 73 100 kötvényre 21,3 millió forint jut.

kedden délelőtt 10 órai kezdettel az 5. és a 6. békekölcson húzásait pontolják le, az 5. békekölcsonból 244 200 kötvényzámát sorsolják ki 38,4 millió forint nyereseménnyel és törlesztéssel, a 6. békekölcsonból pedig 362 400 kötvénytulajdonosa 57,1 millió forintot kap.

a kétnapos húzáson a három kölcsonból összesen 679 700 kötvényszámát húzzák ki 116,8 millió forint nyereseménnyel és törlesztéssel, a kisorsolt kötvények beváltását szeptember 14-én kezdik meg./mti/

-. -

ob. 51. olasz turisták látogatása a népfrontban

t/dji/gk/a/zs

1964. szeptember 5.

a firenzei politica című folyóirat szervezésében 34 olasz turista látogatott hazánkba, a csoportot a hazafias népfront országos tanácsa szombaton fogadón látta vendégül, az összejövetelen részt vett harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, dr. dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára, dr. dési frigyés, az országgyűlés magyar-olasz csoportjának vezetője, dr. pesta lászló, a fővárosi tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese, a hazafias népfront budapesti bizottságának alelnöke, garai gábor, az írószövetség titkára, valamint társadalmi életünk számos más vezető személyisége.

a szívélyes, baráti légkörben lezajlott találkozón sokoldalú véleménycsere bontakozott ki politikai, gazdasági és kulturális kérdésekről./mti/

-. -

14,00/m

- 23 -

ME



bb. 53. megkezdtek a ballaszt elhordását - fehérödnek a tartó kábelek, ,,glettelik,, az erzsébet hidat

1/kt/kt/a/vg

1964. szeptember 5.

az épülő erzsébet hid medernátyáját már összekapcsolták a parti nyitásokkal - végleges formát kapott a szerkezet - elkészültek a főtartók szegescselésének nagyrészeivel, s bár még jórészt ezer szegecs kerül a hid acéltestébe, nincs már szükség a terhelésre. az összesen 2 470 tonna súlyú betonkavicsból és vas tübingekből álló ballaszt elhordása szombaton megkezdődött. három markoló, nyolc billenős teherautó rakja, hordja a sódert a pesti hidfeljáróig, s onnan ömlesztik tennüket a mélybe a kocsik. a hid alatt ugyanis betontelepet rendeznek be, amely a pesti hidfeljáró alatti betonozáshoz keveri, biztosítja majd az anyagot. a budai oldalról 5 darus kocsi már hordja a vas tübingeket is. a nagymennyiségű ballaszt jórészt vasárnap estig elhordják, s hétfőre már csak az marad, amihez a katodákban a markolók nem fértek hozzá.

a szerelő szőnyegek az ém. szakipari vállalat több mint 20 dolgozója tevékenykedik, s munkájuk nyomán fehérödnek, meg-meg csillannak a napfényben a vastag tartó kábelek, megkezdődött a hid festése. jelenleg az ugynevezett glettelésnél tartanak, tömítik a sodronyok közötti réseket, s utána mázoltják be véglegesen halvány pasztel-színűre a hidat. /mti/

bb. 54. műszaki intézkedésekkel gyorsítják a termelést a borsodi bányákban

vid/lk/a/ki

1964. szeptember 5.

a borsodi szénbányászati tröszt üzemében számos műszaki intézkedést vezettek be. így az edelényi, a berentei és a sajószentpéteri üzemekben, ahol a kettős telepi frontfejtéseken a rideg főte miatt omlások fordultak elő, most sikerült olyan technológiai biztosítást kikísérletezni, amely ezeket megszünteti. a mélyvölgyi bányában rudolftelepi aknájának 4-es telepén többszárnyú frontfejtést alakítottak ki, az ernyői bányában pedig többhónapos kényszerzünet után ismét üzembe állították az acéliámos gyalus frontot. a szuhavölgyi 2-es aknában és erenyőbányán bevezették a csoportos robbantást és így a füstrevárású időt felére csökkentették. a műszaki intézkedési tervek megvalósítása és az üzemekben kibontakozott széleskörű munkaverseny - amelyben több mint négyszáz szocialista brigád vesz részt - a vártnál is jobb eredménnyel járt. augusztusban a borsodi bányászok 15.448 tonna szénmet küldtek többet a felszínre, mint amennyit esedékes tervük előírt. /mti/

14. 10/e

- 24 -

bb. 55. folytatta munkáját a tit egészségügyi szakosztályainak első országos vándorgyűlése

vid/j/e zs

1964. szeptember 5.

szombaton kőszegen folytatta munkáját a tit egészségügyi szakosztályainak első országos vándorgyűlése. a mintegy 300 résztvevő megtárgyalta a film szerepét az egészségügyi ismeretterjesztésben.

este a hazafias népfront vas megyei elnöksége, a vas megyei tanács végrehajtó bizottsága, a kőszeg városi tanács végrehajtó bizottsága és a tit vas megyei szervezete fogadást adott a jurisics-várban a vándorgyűlés résztvevőinek tiszteltére. /mti/

e m b a r g ó : ma este 22 óráig!!!

bb. 56. joszip broz tito és felesége magyarországra látogat

tné/e zs

1964. szeptember 5.

dobi istvánnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének, és kádár jánosnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának, a magyar népköztársaság körményi elnökének meghívására a közeli napokban hivatalos látogatásra hazánkba érkezik joszip broz tito elvtárs, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnöke, a jugoszláv kommunisták szövetségének főtitkára és felesége. /mti/

bb. 59. nemzetközi fizikai kongresszus kezdődött keszthelyen

vid/lk/e ki

1964. szeptember 5.

a magyar tudományos akadémia, valamint az eötvös loránd fizikai társulat szervezésében szombaton nemzetközi fizikai kongresszus kezdődött keszthelyen, az agrártudományi főiskolán. az ötnapos tanácskozást dr. marx györgy, az eötvös loránd tudományegyetem tanszékvezető tanára nyitotta meg, majd negyven hazai és ugyanennyi külföldi fizikus öt szekcióban megkezdte a tanácskozást. /mti/

14. 15/e

- 25 -

Me



bb. 57. társulati ülés az operaházban

t/ot/tr/a/zs

1964. szeptember 5.

az állami operaház szombaton tartotta évadnyitó társulati ülését, amelyen megjelent dr. barna andrásné, a művelődésügyi minisztérium zenei osztályának vezetője és vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára is.

nádasdy kálmán, az állami operaház igazgatója megemlékezett az idén 80 esztendőős operaház multjáról, majd elmondotta, hogy az operaházban és az erkel színházban a tervek szerint összesen 580 előadást tartanak 1964/1965-ben. bemutatnak két új magyar darabot is: szokolay - g. lorca - illyés: vérnász című operáját és ránki-karinty-seregi: cirkusz című balettjét.

szirtes györgy, gazdasági igazgató beszámolójában elmondotta, hogy a nyár folyamán többmillió forintos beruházással felújították az operaház nézőterét, az emeleti pánolyfolyósokat, az előzőket és próbatermeket, megfiatalították a régi repertoár-darabokat, jelmezeket és egyes darabok - köztük az álarcosbát, az aida a carmen, a fidelio - teljes technikai és művészi felújításban kerülnek a közönség elé.

az új idényben is több neves vendégszereplőt várnak külföldről, köztük giulietta simionato-t, az ismert olasz énekesnőt és nonfitársát, giuseppe taddei-t.

az operaház művészgárdája két új magánénekessel, gombos éva-val és dene józseffel bővült. új ösztöndíjas andor éva és itó endre.

a megszépült és megfiatalodott 80 éves operaház szeptember 9-én az operaházban bartók három színpadi művével kezdi az új évadot. /mti/

..-

bb. 61. újabb kutat helyeztek üzembe az egri olajmezőn

vid/lk/a/ki

1964. szeptember 5.

a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat egri telepén új nagyteljesítményű kutat helyeztek üzembe. naponkénti hozama 17 köbméter. egyidejűleg három újabb kutat készítettek elő nyitásra. /mti/

..-

14.28/e

- 26 -

ME

bb. 62. juris ibolya iparművész-gyűjteményes kiállítása

k/ni/tm/e zs

1964. szeptember 5.

juris ibolya munkácsy-díjas iparművész alkotásaiból szombaton gyűjteményes kiállítás nyílt a budapesti történelmi múzeum pesterzsébeti múzeumában. a kiállítást szigetesi zsuzsa, a képzőművész szakszervezet titkára nyitotta meg. /mti/

..-

bb. 63. sajtótájékoztató bulgária szocialista fejlődéséről

t/te/tné/e zs

1964. szeptember 5.

a budapesti bolgár kultúra helyiségében szombaton baráti találkozóra hívták össze a magyar sajtó képviselőit. a találkozáson sztojan radev, a bolgár kultúra igazgatója tartott előadást a szocializmus építésének bulgáriai eredményéről, az ipar, a mezőgazdaság és a kulturális élet fejlődéséről. az előadás után az évfordulóval kapcsolatos ünnepekre hazánkba érkezett bolgár vendégművészek - evgenija babacseva, nedelco dejanov, a ruszei narodna opera művészei és szavka sopova zongoraművész - adtak műsort. /mti/

..-

bb. 65. a kassai állami színház vendégszereplése miskolcon

vid/ni/tm/e zs

1964. szeptember 5.

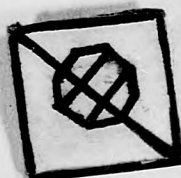
a kassai állami színház társulata miskolcon vendégszerepel. a több mint 200 tagú együttes, amely látogatásával a miskolci nemzeti színház nyári kassai vendéggjátékát viszonozza, szombaton tartotta első bemutatóját a miskolci színházban. lendvay ferenc, a színház igazgatója köszöntötte a csehszlovák művészeket, akik telt ház előtt, nagy sikerrel mutatták be verdi örökbecsű operáját, a nabucco-t. /mti/

..-

14.35/e

- 27 -

ME



bb. 58. finn plakátművészeti kiállítás nyílt az ernst muzeumban

t/se/ms/tm-lm zs

1964. szeptember 5.

Szombaton a kulturális kapcsolatok intézetének rendezésében finn plakátművészeti kiállítás nyílt az ernst muzeumban. résztvevett a megnyitón dr. bogdár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, beck istván, a külügyminisztérium főosztály-vezetője, továbbá a magyar képzőművészeti élet több neves képviselője és a budapesti diplomáciai képviseletek számos tagja.

A kiállítást lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes nyitotta meg, majd dr. reino s. palas, a finn köztársaság budapesti nagykövete mondott köszönetet a tárlat megrendezéséért. A kiállítás 24 finn művész mintegy 65 reklámgrafikáját mutatja be, s bemutatást nyújt a magas színvonalú finn nyomdatechnika eredményeibe is.

x x x

holger erkelenz helsinki grafikus a tárlatról nyilatkozott az mti munkatársának. - elmondta:

- finnországban a legtöbb megrendelést az ipar és a kereskedelem adja a grafikusoknak, de a kiállítás anyaga azt a törekvést is magán viseli, hogy minél több színvonalas plakát ismertesse az ország szépségeit, idegenforgalmi nevezetességeit, különösen a legjelentősebb városokat, helsinki, tampere, a legutóbbi év terméséből számos olyan plakátot is bemutatunk, amely finnországi kiállításokra hívja fel a figyelmet.

- a finn reklámgrafika jellemzője az erős nemzeti karakter és a tiszta stilizálásra törekvés, az esztétikai vonások kidomborítása. a kiállítás megszemlélése után, úgy gondolom, a látogatók megállapíthatják majd, hogy a plakátok megformálása valóban művészi színvonalú. arra sajnos nem volt mód, hogy a nyomtatott plakátok mellett az eredeti terveket is kiállíthassuk; viszont a kiállításon szerepel néhány litográfiai plakát, amelynek eredetijét a művész köbe véste. ezek világosan mutatják az alkotó művész egyéni sajátosságait.

- a kiállítás épp úgy, mint a két évvel ezelőtti helsinki magyar plakát kiállítása, a két nép kulturális kapcsolatainak bővítését célzó programban bonyolódik le. remélem, hogy a maga eszközeivel szintén hozzájárul kölcsönös barátságunk erősítéséhez. - fejezte be nyilatkozatát holger erkelenz./mti/

14.40/e

- 28 -

bb. 60. elbucsuztatták szüdi györggy író, a párt-és a munkásmozgalom régi harcosát

t/ni/hné/a/zs

1964. szeptember 5.

Szombaton a farkasréti temetőben mély részvétellel bucsuztatták szüdi györggy, józsef attila-dijas író, a párt-és a munkásmozgalom régi harcosát. a hamvasztás előtti gyászszertartáson az elhunyt hozzátartozóin kívül részt vett biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, köpeczi béla, a párt központi bizottsága kulturális osztályának vezetője, nagy józsefné könnyüipari miniszter, a művelődésügyi minisztérium és a magyar partizán szövetség képviselői, darvas józsef elnök és dobozy imre titkár vezetésével a magyar írók szövetsége elnökségének tagjai; ott voltak a gyászolók soraiban az egykori harcostársak, pályatársak, az elhunyt barátai, ismerősei, tisztelői.

a kegyelet és a megemlékezés virágaival borított ravatálnál - a munkás-gyászinduló hangjai után - a 4. kerületi pártbizottság nevében darvas józsef, a chinoin-gyár igazgatója, a kerületi pártbizottság tagja bucsuzott szüdi györggytől, ujbudapesti szülőhelyéről, aki kora ifjúságában eljegyezte magát a munkásmozgalommal, s mindvégig hű maradt osztályához.

a magyar írók szövetsége képviseletében földesák jános író, a szövetség elnökségének tagja mondott bucsuszavakat./mti/

bb. 67. tatabányán felavatták az ország egyik legkorszerűbb megyei könyvtárát

vid/j/a/zs

1964. szeptember 5

tatabánya-ujvárosban szombaton avatták fel az ország egyik legkorszerűbb megyei könyvtárát. részt vett az ünnepségen nemeslaki tivadar, az mszmp kb tagja, a megyei pártbizottság első titkára is.

kroszner lászló, a megye tanács végrehajtó bizottságának elnöke adta át az új művelődési intézményt, amelynek létesítésére csaknem ötmillió forintot költöttek. a földszintes pavilonszerű könyvtár tágas, világos helyiségeit, hangszigetelő függönyökkel és modern butorokkal tetszés szerint nagyobbíthatják, illetve kibővíthetik. a 100 000 kötetes könyvtárban önálló, szabadpolcos felnőtt, ifjúsági és gyermekrészlegeket rendeztek be. a többi között tanácsadó szolgálat, műszaki részleg, lapozgató, könyvki- választó, előadóterem, hangleméztár és kutatószoba áll az olvasók rendelkezésére. az épület parkjában zárt olvasókeretet alakítottak ki./mti/

14.50/e

- 29 -

bb. 64. tanévnyitó ünnepi tanácsülés a budapesti orvostudományi egyetemen

t ms/nné-/e zs

1964. szeptember 5.

a budapesti orvostudományi egyetem tanácsa szombaton a vasas székház dísztermében tartotta tanévnyitó ünnepi ülését, amelyen részt vettek az egyetem professzorai és oktatói, valamint az orvostanhallgatók százai. törő imre lelépő rektor beszámolt az elmúlt tanév munkájáról, majd átadta a rektori jelvényt utódjának, sós józsef professzornak. ezután a hivatalba lépő új rektor tartott megnyitóbeszédet, s bejelentette, hogy az egyetem tudományos rektorhelyettesévé knoll józsef professzort nevezték ki. meleg szavakkal méltatta a fogorvosi kar eddigi dékánjának, balogh károly professzornak érdemeit a hazai fogorvostudomány felvirágoztatásában, majd üdvözölte az új fogorvoskar dékánt, varga istván professzort.

ruff mihály egyetemi kizs-titkár köszöntötte az új el-sőséveseket, majd az ünnepi tanácsülés az internacionálé hang-jalval végződött. /mti/

bb. 66. évadnyitó társulati ülés a veszprémi petőfi színházban

vid/ni/tm/e zs

1964. szeptember 5.

a veszprém megyei petőfi színház szombaton tartotta évadnyitó társulati ülését. az ország legfiatalabb színháza a szeptember 18-1 premieren m. krasna barillei-gredi: egy vasárnap new york-ban című darabját mutatja be. a színházi évad műsorában az egyetlen régi mű az ember tragédiája, amelyet dr. németh antal rendez. a színház az új idényben is rendszeresen tart majd előadást veszprémben, ajkán, várpatotán és pápán, valamint a korszerű művelődési házzal gyarapodott devecseren és peremartonban is. /mti/

- 30 -

14.55/a

ME

bb 68. bányásznap ünnepség a nehézipari minisztériumban

si/sk/s vg

1964. szeptember 5.

a 14. bányásznap alkalmából szombaton délután ünnepséget tartottak a nehézipari minisztériumban, amelyen részt vettek a bányászat vezetői és kitüntetett dolgozói. az ünnepi beszédet dr. lévárdi ferenc, nehézipari miniszter mondta, és kitüntetések nyújtott át a bányászat legjobb eredményt elért dolgozóinak. a munka érdemrend ezüst fokozatát tizenketten, a bronz fokozatot ötvenen kapták meg, tizennégyen a 15 éves bányász szolgálati érdeméremet, ketten a bányászat kiváló dolgozója, tizennyolcan a nehézipar kiváló dolgozója kitüntetést kapták, huszonkilencen egyéb jutalomban részesültek. /mti/

bb 69. jó kirándulóidő ígérkezik vasárnapra, a balaton vize ismét 20 fokos - az ország nagy részén helyrebillent a csapadékegyensúly

cs/gk/s ká

1964. szeptember 5.

noha borongós, hűvös és többnyire csapadékos idővel köszöntött be az első őszi hónap, a legutóbbi két napban - a kontinens felett kialakult nagy anticiklon rendszer révén - erőteljes felmelegedés kezdődött. pénteken hazánkban megszűnt az esőzés és a 8-12 órás intenzív napsütés általában 22-26 fokig hajtotta fel a sokáig 20 fok alatti nappali hőmérsékletet. a középhőmérséklet normája pénteken már csak 0.8 fokkal maradt el az átlagostól. szombaton a felmelegedés tovább fokozódott, esőt sehonnan nem jelentettek, a maximumszint 24-27 fokig emelkedett, vagyis az időjárás visszazökkent a normális, vágányra. a balaton vizének hőmérséklete a pénteki 19 fokról 20 fokra melegedett, s ezt a szintet valószínűleg vasárnap is eléri.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy az anticiklon csaknem az egész kontinensre kellemesen meleg, száraz, őszi eleji időjárást hozott, csupán a nyugati partvidékeken tapasztalhatók most újabb változások előjelei; egy kisebb atlanti-óceáni ciklon ugyanis hűvös légtömegeket indított keletnek, s szombaton franciaországban már ismét hűvös, szeles, esős idő kezdődött. az új hűvös front mozgása elég lassú, így nálunk vasárnap még valószínűleg zavartalan marad a szép idő.

a meteorológusok közölték, hogy az utóbbi napokban nagyjából csaknem mindenütt kiegyenlítődött a több vidéken sokáig tapasztalt csapadékhiány. augusztusban átlagosan 40-90 liternyi esővizet kapott négyzetméterenként az ország minden területe.

/folyt. köv./

15.00/-n

-31-

ME



bb 69./ jó kirándulós idő .../ 1. folyt./s

ezen belül a nyáron át aszályos északkeleti és északi vidékek kaptak legtöbbször. miskolc vidékének augusztusi csapadék-összege például 87, mátészalkáé 100, egeré 109 milliméter volt. szeptember első három napja a bakonytól délkeletre fekvő területekre újabb 10-20 milliméternyi csapadékot hozott. a kiadós esőket követő felmelegedés most kedvező viszonyokat teremtett a kései termények fejlődéséhez, éréséhez, illetve az őszi szántás-vetés munkáikhoz.

a vasárnapi prognózis kedvező. a meteorológusok szerint lesznek ugyan átvonuló kisebb felhőrendszerek, de általában napfényes, szép időre számíthatunk, amely igen alkalmas kirándulásra, de a bátrabbak, edzettebbek még a strandolás utóidényei is élvezhetik. a nappali felmelegedés vasárnap előreláthatólag eléri a 24-28 fokot, a délies szél egyelőre mérsékelt marad./mti/

...-

bb. 71. megnyílt pécs legszebb mozija

vid/j/e zs

1964. szeptember 5.

szombaton díszelőadással nyitották meg a pécsi petőfi filmszínházat, a megye legszebb moziját. átalakítására, korszerűsítésére csaknem egymillió forintot költöttek./mti/

...-

ob. 72. kisházi ödön fogadta hazánk első nigériai és ujj ghanai nagykövetét

tné/e zs

1964. szeptember 5.

kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke szombaton fogadta kovács zoltánt, hazánk nigériába kinevezett első rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.

ugyancsak szombaton fogadta kisházi ödön szigetesi károlyt, hazánk ghanába kinevezett új rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki szintén a közeli napokban utazik accrába. /mti/

...-

15.05/-n

-32-

BE

ob 70. megkezdődött az őszi betakarítás - három megyében török a kukoricát - fél millió mázsa/ dohány a nyírségi dohánypajtákban - országsszerte vetik a koraősziakat

vid/kz/s ká

1964. szeptember 5.

az ország déli vidékein - baranyában, az alföld központjában bács megyében, sőt az északi fekvésű heves megye tarna-menti részén is a hét végén hozzáfogtak az egyik legnagyobb őszi munkához, a kukorica töréséhez. ezzel megkezdődött, s mind nagyobb arányokat ölt az őszi munkák dandárja.

baranya megye határában a hét végéig ötféle növény - a repce, a lucerna, az őszi takarmánykeverék, az árpa és a rozs - vetését kezdték meg, s eddig együttesen körülbelül 5.000 holdon tették földbe az említett növények magját. a silózás mind az állami, mind pedig a szövetkezeti gazdaságokban befejezés előtt áll, s jó ütemben végzik a kender, a cukorrépa és a burgonya betakarítását is. heves megyében a vetőszántással csakugy, mint a nyári mélyszántással megelőzték a tervet. az előny mindegyikből eléri a 10.000 holdat. a gondosan elmunkált talajokon itt is dolgoznak már a vetőgépek. az őszi takarmánykeverék és az árpa, valamint a rozs magját szórják a földbe.

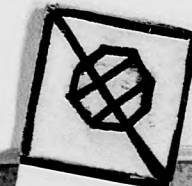
békés megyében a hét végére visszatért kellemes, nyáriliasan meleg időt kihasználva több mint 2.500 gép és sok ezer szövetkezeti gazda dolgozott a határban. az utolsó holdakról hordták a silókukoricát, szedték a cukorrépát, helyenként pedig már a napraforgó betakarításához is hozzáfogtak. a vetésre már ezideig 100.000 holdnál nagyobb területet készítettek elő. a gyomai és a mezőkovácsházi járásban munkába álltak az első vetőgépek. legfontosabb burgonyatermelő vidékünkön - szabolics-szatmár megyében - néhány nap alatt több mint 10.000 holdról szedték föl és rakták prizmába a burgonyát. a jó teljesítmény a gépek nagyarányú használatának köszönhető. a nagyteljesítményű gépek és „bokr-fordító”, ekék után csak a gyűjtést kell kézzel végezni. a vidék másik fontos és jellegzetes terményének, a dohánynak, már csaknem a felét betakarították: mintegy 10.000 hold termése, körülbelül fél millió mázsa dohánylevél szárad fölfűzve a nyírségi szövetkezeti gazdaságok dohánypajtáiban. a talajmunkákkal, illetve a vetés előkészítésével foglalkoztatott több mint 1.200 traktor 215.000 holdnyi tarlót buktatott alá, 70.000 holdat pedig már teljesen előkészítettek a vetésre. a már munkába állított 28 és 32 soros vetőgépek a hét végéig 18.000 holdon tették földbe a koraősziakat magját. a beregi táj néhány közös gazdasága hozzáfogott a buza vetéséhez.

/folyt. köv./

15.20/-n

-33-

(1964) zs



bb 70./ megkezdődött.../ 1. folyt./s

zsalában szombaton befejezték a biborhere és a repce vetését, az egész megyében általánosan hozzáfogtak a burgonya, valamint a cukorrépa betakarításához. Győr- sopron megye szövetkezeti gazdaságainak határában egy hét alatt 12.000 holdat forgattak meg az ekék, ezzel a tervezett 110.000 holdnyi vetőszántás egyharmadát elvégezték. számottevően gyorsította a munka ütemét, hogy az elmúlt héten újabb 63 erőgép kettős műszakját sikerült megszervezni. a teljesítmények, illetve a gépkivhasználás ilyen módon való növelésére azonban még mindig nagyok a lehetőségek. a szántással foglalkoztatott traktoroknak ugyanis még mindig több mint 50 százaléka csak egy műszakban dolgozik.

/mti /

ob 73. huszonnégy magyar műszer kapott díjat a mezőgazdasági kiállítás nemzetközi műszerbemutatóján - javaslat a kgst-nek az állatorvosi műszergyártás nemzetközi szakosítására

le/s ká 1964. szeptember 5.

befejeződött az országos mezőgazdasági kiállítás nemzetközi műszerbemutatójának bírálata. hazánkban most első ízben rendeztek ilyen nagyszabású kiállítást, amelyen hat országnak mintegy 1500, a mezőgazdasági termelés és kutatás legkülönbözőbb területein használatos műszere és laboratóriumi berendezése látható. a zsűri összesen 58 díjat osztott ki; ezek közül a legtöbbet, számszerint huszonnégyet, a magyar műszeripar termékei kapták. első díjjal tüntették ki többek között a talajtani és agrokémiai kutató intézetben készült, szabadban vagy laboratóriumban egyaránt használható neutronszerológus talajnedvességmérőt, és a komplett magyar biokémiai laboratóriumot.

a nemzetközi műszerkiállítás anyagának több mint a felét az állatorvosi és állategészségügyi vizsgálatoknál használatos műszerek képezik. ezek tervezése, gyártása iránt új követelményeket támaszt a nagyüzemi állattartás, mivel most már tömegmértékben kell ellátni az eddigi egyedi gyógyászati és prevenció feladatokat. a kiállítás arról tanuskodik, hogy a kgst- országok szakemberei sikeresen tesznek eleget ezeknek a követelményeknek. többek között csehszlovákia és az ndk mutat be automatikusan működő tömegelőző készüléket. sok a teljesen új típusú rádióizotópos laboratóriumi műszer és több ország küldte el a különleges mikroszkópok egész sorozatát.

az állatorvosi és állategészségügyi műszereket a résztvevő országok állatorvosokból és műszergyártási szakemberekből álló küldöttségei külön tanulmányozták. a közös értékelés alapján javaslatot tesznek a kgst illetékes állandó bizottságainak a legjobbnak ítélt műszerek sorozatgyártására és az állatorvosi műszergyártás nemzetközi szakosítására./mti /

15.28/-n

1533 J. L. /

-34-

a szerkesztőségek figyelmébe!

cz vm gg

1964. szeptember 5.

mai bb 53-as hírünket / megkezdték a ballaszt felhordását.../ teljes egészében

v i s s z a v o n j u k ! /mti/

-. -

bb 74. bemutatták az országos mezőgazdasági kiállítás román anyagát

le/ká/s ká

1964. szeptember 5.

szombaton délelőtt bemutatták a sajtó képviselőinek a 65. országos mezőgazdasági kiállítás román anyagát. gheorghe burtoi, a román kiállítás igazgatója bevezetőben röviden ismertette a román mezőgazdaság helyzetét. elmondotta, hogy országuk nagy erőfeszítéseket tesz, jelentős anyagi áldozatokat hozott és hoz a mezőgazdaság és az azt szolgáló iparágak fejlesztésére. románia 20 évvel ezelőtt még mezőgazdasági ország volt, most pedig, egyéb iparágak mellett, fejlett mezőgazdasági gépiparral is rendelkezik. a szocialista szektorban most 70.000 traktor és 34.000 kombajn dolgozik, de a román mezőgazdasági gépek nemcsak hazájukban, hanem sok külföldi országban is ismertek és népszerűek.

az országos mezőgazdasági kiállítás nemzetközi gépbemutatóján a román népköztársaság 11 féle géppel vesz részt, amelyek nagyrésze minő a magyar mezőgazdaság, mind a magyar szakemberek részére újdonság. ilyen például az u-650-es, 65 lóerős négykerék-meghajtású, acélcsövázás vezetőfülkével felszerelhető traktor, vagy a két keréken könnyen mozgatható, óránkénti 35-60 tonna teljesítményű kukoricamorzsoló. röpitőtárcsás műtrágyaszórójuk óránként 4-8 hektárnyi területre juttatja el a kristályos szemcsés vagy por alaku műtrágyát, s külön előnye, hogy szeles időben is egyenletesen dolgozik. univerzális vezetőgépek érdekessége, hogy a magelosztó tárcsák műanyagból készültek./mti /

-. -

16.10/-n

1616 J. L. /

-35-

bb 75. felavatták néphadseregünk új tisztjeit - katonai diplomata
mellett tanári oklevél

t vt hné vm zs

1964. szeptember 5

szombaton az egyesített tiszti iskolában ünnepélyesen fel-
avatták néphadseregünknek azokat az új tisztjeit, akik a katonai
diploma mellett felsőfoku technikai, vagy tanári oklevelet is sze-
reztek. az avató ünnepségen megjelent pap jános, a minisztertanács
elnökhelyettese, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter,
benkei andrás belügyminiszter, pataki lászló a kisz központi bizott-
ságának titkára. ott volt a néphadsereg tábornoki és parancsnoki ka-
rának számos tagja, a honvédelmi, a belügy-és a művelődésügyi minisz-
terium több vezető beosztású munkatársa. részt vettek az ünnepségen
a társ fegyveres testületek a kilencedik kerületi pártbizottság, a
tanács és a tömegszervezetek képviselői, felső-és középfoku oktató-
si intézmények vezetői, gyárak, üzemek küldöttei, valamint az új
tisztek hozzátartozói. ott voltak az ideiglenesen magyarországon álló-
mászó szovjet csapatok parancsnokságának magasrangú képviselői is.

a honvédelmi miniszter parancsának felolvasása után pesti endre
vezérőrnagy, az egyesített tiszti iskola parancsnoka üdvözölte nép-
hadseregünk új tisztjeit és köszönetet mondott mindazoknak, akik hoz-
zájárultak az új tisztek eredményes kiképzéséhez.

a vezérőrnagy szavaira az ujjonnan avatottak nevében szabó mik-
lós hadnagy válaszolt, majd az ünnepség a felsorakozott egységek
dizmenetével ért véget.

ezután az új tisztek és az avatáson résztvevett vendégek tisz-
teletére az iskola parancsnoksága diszebedet adott, amelyen pap já-
nos, czinege lajos és f.k. moruscsak szovjet altábornagy pohárkö-
szöntőt mondott./mti/

- . -

bb 76. hivatalos lotto nyereményjegyzék

cz vm

1964. szeptember 5.

a 36. heti játékhétre beérkezett 5,378.789 darab lottoszél-
vény. öt találat nincs. négy találatot 39 fogadó ért el, a nyeremény-
összeg egyenként 103,438.75 forint. három találatot 4293 fogadó ért
el, a nyereményösszeg egyenként 470 forint. a kéttalálatos szelvények
száma 115, 384 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 17.50 forint
/mti/

16.45

- . -

- 36 -

16.45
L. L. L.

embargo 19.30 óráig !!!

magyarországon élő bolgárok ünnepi estje

ze/sk/s zs

1964. szeptember 5.

Bulgária felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából
a bolgár kulturális egyesület vágóhid-utcai helyiségében
szombaton este ünnepséget tartottak a magyarországon élő
bolgár dolgozók. jancso georgiev, a bolgár népköztársaság
budapesti nagykövete tartott ünnepi megemlékezést. ezt követően
a nemzeti ünnep magyarországi rendezvényeire érkezett bolgár
művészcsoport műsora szórakoztatta a több száz főnyi közönséget.
/mti/

- 310 -

bb 78. évadnyitás a József Attila színházban

s/tr/s zs

1964. szeptember 5.

A József Attila színház szombaton este Somersét maugham: Imádok férjhez menni című zenés vígjátékával nyitotta meg új évadját. A darabot Nemes László fordította, a verseket Szentes Iván írta, a zenét Nádas Gábor komponálta. A zenés-táncos vígjáték főbb szerepeit Váradi Hédi mint vendég, Bodrogi Gyula és Darvas Iván alakítja, a díszleteket Hegorády Miklós, a jelmezeket Schaeffer Jucit tervezte, a színművet Benedek Árpád rendezte. /mti /

..

bb 79. Idős pedagógus búcsúztatása adonyban

vid/sk/s la

1964. szeptember 5.

Szombaton este megható ünnepség zajlott le a fejér megyei adony községben, negyves éves szolgálat után nyugalomba vonult Székely Sándor tanító. Az idős pedagógus 1943-ban került a községbe, amikor első tanítványai ballagására került volna sor, 1944-ben a szirénák bugása félbeszakította az ünnepséget, a nyugalomba vonulás alkalmával a régi tanítványok most rendezték meg elmaradt ballagásukat, az iskolától a művelődési házig batyus, botos férfiak és nők, lamponok rénye mellett vonultak, élőkön haladt Székely Sándor tanító és felszendült a régi dal: ballag már a vén diák. /mti /

..

bb.80 időjárásjelentés

sk/n/la

1964. szeptember 5.

A meteorológiai intézet jelenté 1964. szeptember 5-én, szombaton este:

Kiránduló idő

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, nyugaton egy-két helyen átfutó esővel, mérsékelt, napközben kissé megélénkülő déli, délnyugati szél. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz, várható legmagasabb nappali hőmérséklet: 23-27 fok között. /mti /

..

19.40/-n

-38-

le

bb 81. felavatás a budapesti orvostudományi egyetem új diák-kollégiumát

me/ev/s la

1964. szeptember 5.

Szombaton este felavatták a budapesti orvostudományi egyetem új 400 személyes kollégiumát, az új intézményt a magyar orvostudomány nagy elődjéről, dr. Markusovszky Lajosról nevezték el. Aki nagy érdemeket szerzett az orvosi egyetem klinikáinak és intézeteinek kiépítésében is, a felavatási ünnepségen részt vettek az egyetemi tanács tagjai, ott volt Tóth Imre akadémikus, az egyetem leendő rektora, Király Andrásné, a budapesti kisköznevelés titkára, az egészségügyi minisztérium képviselője és számos professzor.

Gós József rektor ünnepi beszédében hangsúlyozta, hogy a köznevelésben berendezett, a higiéniai és esztétikai szempontokból is megfelelő környezetet nyújtó kollégium jelentős lépés az egyetemi fiatalság elszállásolási problémáinak megoldásában.

Az új kollégiumot Jakab Imre igazgató és Tornyai Károly, a diákolizottság titkára vette át. Az ünnepség befejezőeként az egyetem kultúracsapattal adott műsort, majd a kollégium lakói akkordmentes tánccsal ünnepelték a diákélet nagy eseményét. /mti /

..

20.23/s

- v e g e -

- 39 -

bb 78. évadnyitás a józsef attila színházban

s/tr/s zs

1964. szeptember 5.

a józsef attila színház szombaton este somerset maugham: imádok férjhez menni című zenés vígjátékával nyitotta meg új évadját. a darabot nemes lászló fordította, a verseket szenes iván írta, a zenét nádás gábor komponálta. a zenés-táncos vígjáték főbb szerepeit váradi hédi mint vendég, bodrogi gyula és darvas iván alakítja, a díszleteket neogrady miklós, a jelmezeket schaeffer judit tervezte. a színművet benedek árpád rendezte./mti /

..

bb 79. idős pedagógus búcsúztatása adonyban

vio/sk/s la

1964. szeptember 5.

szombaton este megható ünnepség zajlott le a fejér megyei adony községben. negyves éves szolgálat után nyugalomba vonult székely sándor tanító. az idős pedagógus 1943-ban került a községbe. amikor első tanítványai ballagására került volna sor, 1944-ben a szirénák bugása félbeszakította az ünnepséget. a nyugalomba vonulás alkalmával a régi tanítványok most rendezték meg elmaradt ballagásukat. az iskolától a művelődési házig batus, botos férfiak és nők, lámpások fénye mellett vonultak. élükön haladt székely sándor tanító és felcsendült a régi dal: ballag már a vén diák./mti /

..

bb.80 időjárásjelentés

sk/n/ta

1964. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelenté 1964. szeptember 5-én, szombaton este:

kiránduló idő

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, nyugaton egy-két helyen ártató esővel, mérsékelt, napközben kissé megélénkülő déli, délnyugati szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz, várható legmagasabb nappali hőmérséklet: 23-27 fok között.
/mti /

..

19.40/-n

-38-

le

bb 81. felavatják a budapesti orvostudományi egyetem új diák-kollégiumát

nc/sk/s la

1964. szeptember 5.

szombaton este felavatják a budapesti orvostudományi egyetem új 400 személyes kollégiumát. az új intézményt a magyar orvos-tudomány nagy utódjóról, dr. markusevszky lajostól nevezték el. aki nagy érdemeket szerzett az orvosi egyetem klinikáinak és intézeteinek kiépítésében is. a felavatási ünnepségen részt vettek az egyetemi tanács tagjai, ott volt: tóth imre akadémikus, az egyetem leendő rektora, király andrásné, a budapesti kis-iskolák igazgatója, az egészségügyi minisztérium képviselője és számos professzor.

gós józsef rektor ünnepi beszédében hangsúlyozta, hogy a kollégiumban berendezett, a higiéniai és esztétikai szempontokból is megfelelő környezetet nyújtó kollégium jelentős lépés az egyetemi fiatalság elszállásolási problémáinak megoldásában.

az új kollégiumot jakab imre igazgató és tornyai károly, a diákolizottság titkára vette át. az ünnepség befejezéseként az egyetem kultúracsoporthja adott műsort, majd a kollégium lakói alkonyi tánccsal ünnepelték a diákélet nagy eseményét./mti /

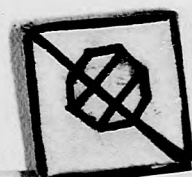
le

..

20.23/s

- v é g e -

- 39 -





MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6. Telefon: 100 400, 260 000
A szociálistudományi és a köznevelési minisztérium engedélyével

mti belföldi hírek

1964. szeptember 6.

bb 1. megérkeztek az első külföldi vadászvendégek somogyba

via ka/tr-lm -cz

1964. szeptember 6.

hetek óta zeng már a somogyi erdőrengeteg a nászúttal körülvett szarvasbikák bőgésétől. az erdészek, vadászok najatonként és a késő esti órákban magaslesekkel kísérik figyelemmel az erdei koncertet, hogy megállapítsák a szarvasok leggyakoribb vándorlási helyét és kiszemeljék a golyóérett példányokat. a somogyi őstulák környékén, a baláta-tónál gyakran feltűnik egy 22-es, becslések szerint 12-13 kilogrammos agancsot viselő bika, amely bizonyára nagy örömet okoz majd elejtőjének.

a délsomogyi erdőgazdaságba már meg is érkeztek az első nyugatnémet vadászvendégek, s a ropolyi, zsitfa-pusztai, valamint a kaszói erdészetben elindultak cserkésző utjukra. a vendégeket a következő napokban újabbak követik. somogyban mintegy 25 külföldi vadász előtt nyílik lehetőség 45-50 szarvasbika elejtésére.
/mti/

bb 2. a balaton idegennyelvű levelezője

via lk-lm szf

1964. szeptember 6.

a balatoni turista utasok egyik fő szervezője garabán miktós, a veszprém megyei idegenforgalmi hivatal munkatársa, aki több mint tíz nyelven beszél. a kitűnő szakember különösen a szláv nyelveket ismeri jól, de levelez olaszul, franciául és németül is. a balatoni nyaralási lehetőségekről érdeklődő külföldi turisták idén ezerszámra írtak levelet a balatonfüredi hivatalnak. a levelek közül 2500 garabán miktóshoz került, ezekre minore írójának anyanyelvén válaszolt./mti/

9.05 /lm

-1-